



CODAN

Systèmes technologiques de perfusion

Solutions innovantes pour les
traitements par infusion



CODAN

Systèmes technologiques de perfusion

Vue d'ensemble des pousse-seringues CODAN

Les pousse-seringues CODAN simples d'utilisation et précis fournissent des solutions fiables et personnalisables pour les traitements par perfusion quotidiens dans n'importe quelle unité d'hôpital.

Par ailleurs, la nouvelle technologie de connectivité de la série Plus réduit considérablement les coûts et permet un gain d'efficacité grâce au transfert continu des données des patients sous traitement par perfusion au système d'information hospitalier centralisé (SIH) par Wi-Fi ou Ethernet.

CODAN A616S Plus - Le pousse-seringue connecté pour l'anesthésie, l'analgésie et une utilisation générale

Avec sa technologie d'avant-garde, CODAN A616S Plus assure une administration performante des traitements par perfusion combinée à ses atouts connus de pousse-seringue, l'algorithme réactif de Target Controlled Infusion (TCI) et la connectivité.



Interface Ethernet



Interface Wi-Fi*

TCI

Target Controlled Infusion*

* En option

CODAN A616S - Le pousse-seringue indispensable pour une utilisation générale

CODAN A616S se concentre sur l'essentiel d'un traitement par perfusion fiable. Grâce à ses débits de perfusion précis, le pousse-seringue se distingue par ses performances fiables. En outre, la vitesse élevée des débits de perfusion allant jusqu'à 1.500 ml/h améliore également la sécurité du patient car elle permet un dosage rapide du médicament administré au patient, ce qui est spécialement requis en mode bolus.

En plus du fonctionnement intuitif, la détection automatique des seringues de marques courantes simplifie l'utilisation au quotidien.

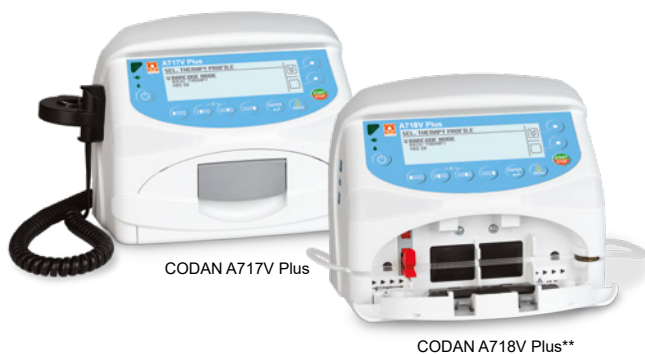


Vue d'ensemble des pompes à perfusion volumétriques CODAN

Avec sa technologie éprouvée de **Barcode Assisted Infusion (BAI)**, autrement dit la perfusion assistée par code-barres, CODAN passe un cap en termes de sécurité - tant pour le patient que le personnel - mais aussi d'efficacité dans l'administration des traitements par perfusion, et notamment pour les applications critiques telles que l'oncologie.

Par ailleurs, la nouvelle technologie de connectivité de la série Plus réduit considérablement les coûts et permet un gain d'efficacité grâce au transfert continu des données des patients sous traitement par perfusion au système d'information hospitalier centralisé (SIH) par Wi-Fi ou Ethernet.

CODAN A717V Plus/A718V Plus - Les pompes à perfusion volumétriques connectées pour l'oncologie et une utilisation générale



Avec leur technologie d'avant-garde, CODAN A717V Plus et A718V Plus assurent une administration performante des traitements par perfusion combinée à leurs atouts connus de pompes à perfusion volumétriques, au processus de travail BAI innovant, au traitement sûr des patients en phase critique et à la connectivité.



Interface Ethernet

Interface Wi-Fi*

Barcode Assisted Infusion (BAI)*

* En option

CODAN A717V/A718V - Les pompes à perfusion volumétriques indispensables pour une utilisation générale

CODAN A717V et A718V se distinguent par leurs performances fiables et sont de ce fait indispensables au quotidien.

Outre leur fonctionnement intuitif, les pompes robustes peuvent être adaptées aux besoins individuels en permettant la configuration d'un maximum de 4 perfuseurs adaptés avec pour chacun, une définition précise de la taille des bulles d'air, du volume des bulles d'air accumulées, des niveaux de pression ou volume de bolus et au final une sécurité accrue pour le patient.



** CODAN A718V Plus/A718V : à utiliser avec le perfuseur dédié CODAN IVIP® avec clamp Anti-Free-Flow

Nouvelles pompes CODAN Plus



Avec les nouvelles technologies adoptées, les pompes CODAN Plus permettent désormais le transfert (conformément aux normes internationales) des données de santé électroniques vers un système d'information hospitalier centralisé (SIH) en utilisant le standard global Health Level 7 (HL7) et les profils IHE Integrating the Healthcare Enterprise par Wi-Fi ou Ethernet ; une nouvelle étape vers plus de facilité d'utilisation et de sécurité des patients.

Les données des patients et des traitements par perfusion sont transférées en continu et automatiquement au SIS, c'est-à-dire au système de gestion des données patient (PDMS), ce qui simplifie les rapports et prévient les erreurs de documentation. Par ailleurs, cette solution de transmission de données prévoit l'authentification et le cryptage des messages (cybersécurité).*



Interface Ethernet

Caractéristiques standard des pompes

- Transmission des données rapide et fiable
- Données de santé cohérentes, structurées et encodées avec HL7/IHE



Interface Wi-Fi

Caractéristiques optionnelles des pompes

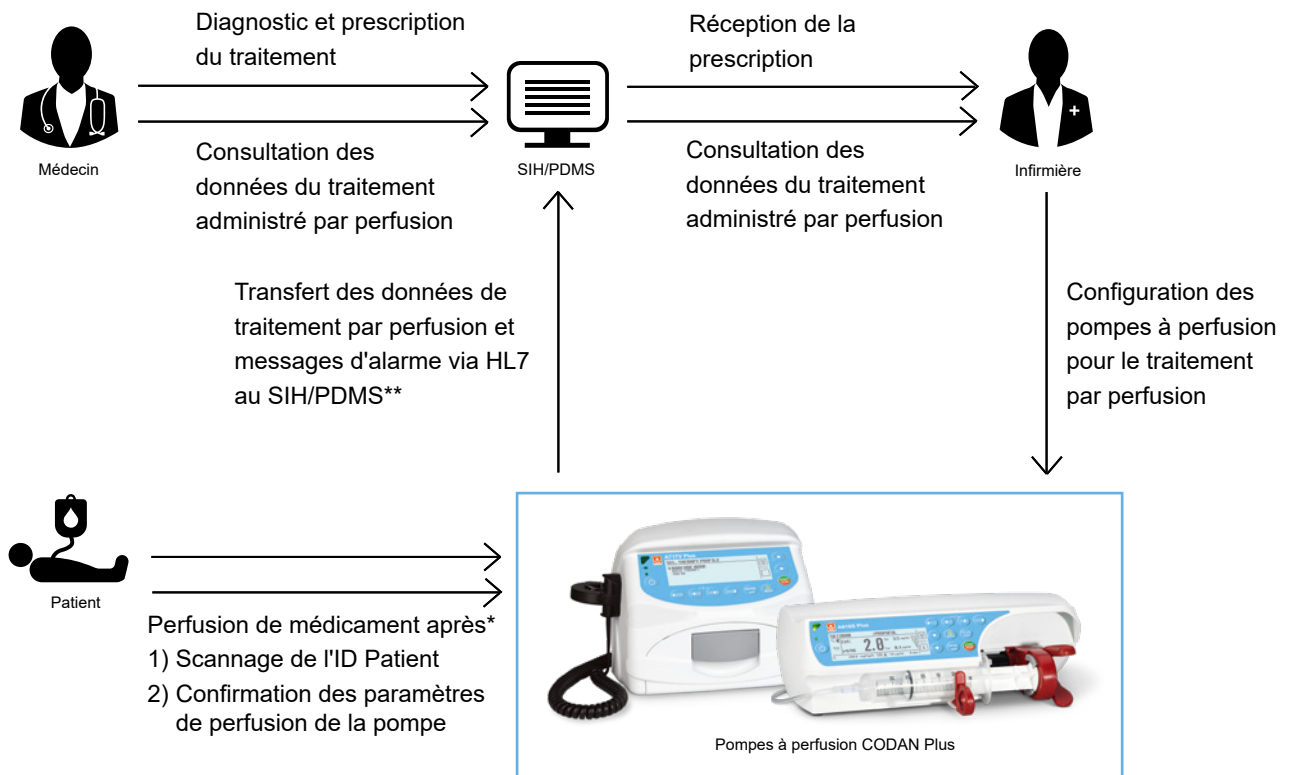
- Fonctionnement optimal et flexibilité des pompes
- Meilleure gestion de l'espace dans l'environnement hospitalier
- Données de santé cohérentes, structurées et encodées avec HL7/IHE

* Prérequis : pour la fonctionnalité de connectivité, l'intégration doit être réalisée par le fournisseur/intégrateur PDMS du client

Flux pratique de connectivité

La sécurité des patients, la facilité d'utilisation et le processus de travail optimisé restent une priorité majeure de CODAN et sont depuis toujours au cœur de notre stratégie de conception et développement pour notre série de pompes Plus.

Scannage du code-barres de l'ID Patient, configuration et lancement de la perfusion. Pendant la perfusion, les données de traitement sont transférées en continu au système d'information hospitalier (SIH) par Wi-Fi ou Ethernet et automatiquement enregistrées dans le dossier du patient correspondant.



* Avec BAI, le scannage de l'ID Personnel est optionnel

** Prérequis : pour la fonctionnalité de connectivité, l'intégration doit être réalisée par le fournisseur/intégrateur PDMS du client

Aperçu des avantages du flux de connectivité

Augmentation de la sécurité du patient

- Transfert électronique des données de perfusion
 - Plus de temps avec le patient
 - Prévention des erreurs de documentation
 - Garantie de traçabilité et de responsabilité
- Scannage du code-barres de l'ID Patient
 - Garantie de l'appariement automatique du traitement administré par perfusion aux données du patient dans le SIH

Augmentation de l'efficacité et réduction des coûts

- Transfert électronique des données de perfusion
 - Accessibilité assurée aux données centralisées à jour
 - Réduction des rapports rédigés manuellement sur support papier à un minimum
 - Soins infirmiers rationalisés et plus rapides
- Protocole industriel standard HL7
 - Réduction des interventions d'intégration pour les services informatiques
- Interface sans fil en option
 - Meilleure gestion de l'espace dans l'environnement hospitalier
- Mémorisation des données en cas de perte de connexion

Barcode Assisted Infusion (BAI) innovante

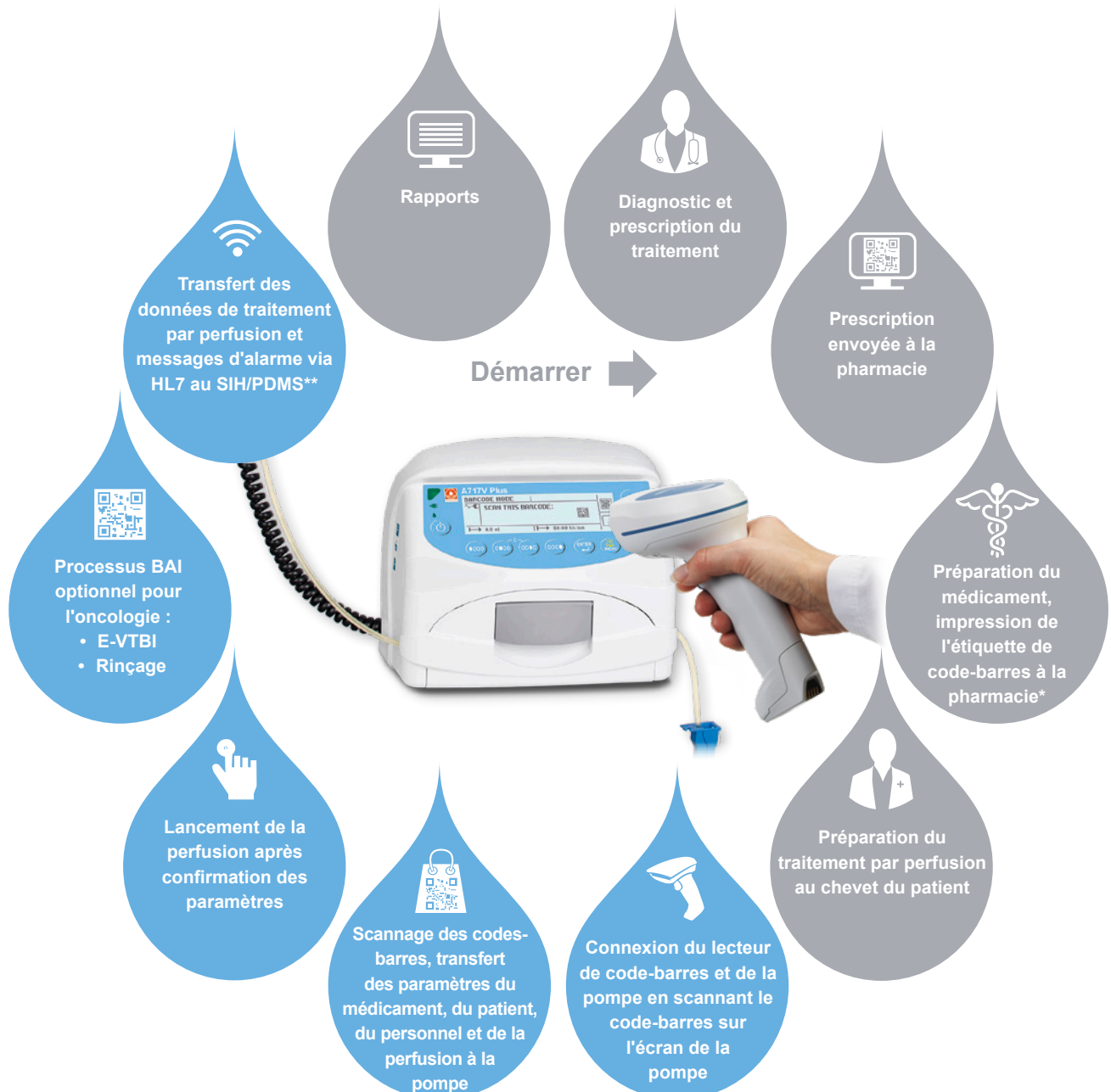
Le processus de travail BAI de CODAN offre un niveau très élevé de convivialité et de sécurité patient. Même si le processus BAI peut être facilement intégré dans n'importe quel service hospitalier, ses avantages sont surtout appréciés dans les situations critiques, notamment la manipulation de cytostatiques pour les traitements oncologiques où il faut s'assurer que :

- le bon médicament est administré
- à la bonne dose
- au bon patient
- par le bon personnel médical

En intégrant la totalité des paramètres du traitement par perfusion dans le code-barres, le processus BAI réduit considérablement les erreurs d'utilisation et les étapes de travail. Il en résulte une efficacité supérieure et une baisse des coûts dans tous les services.

Le processus de travail BAI permet de configurer et de démarrer le traitement par perfusion en quelques secondes seulement.

BAI - Pour le traitement sûr par perfusion



* Prérequis : pour l'impression des étiquettes de code-barres, les spécifications relatives aux étiquettes de code-barres de CODAN ARGUS doivent être intégrées dans le logiciel pharmaceutique utilisé

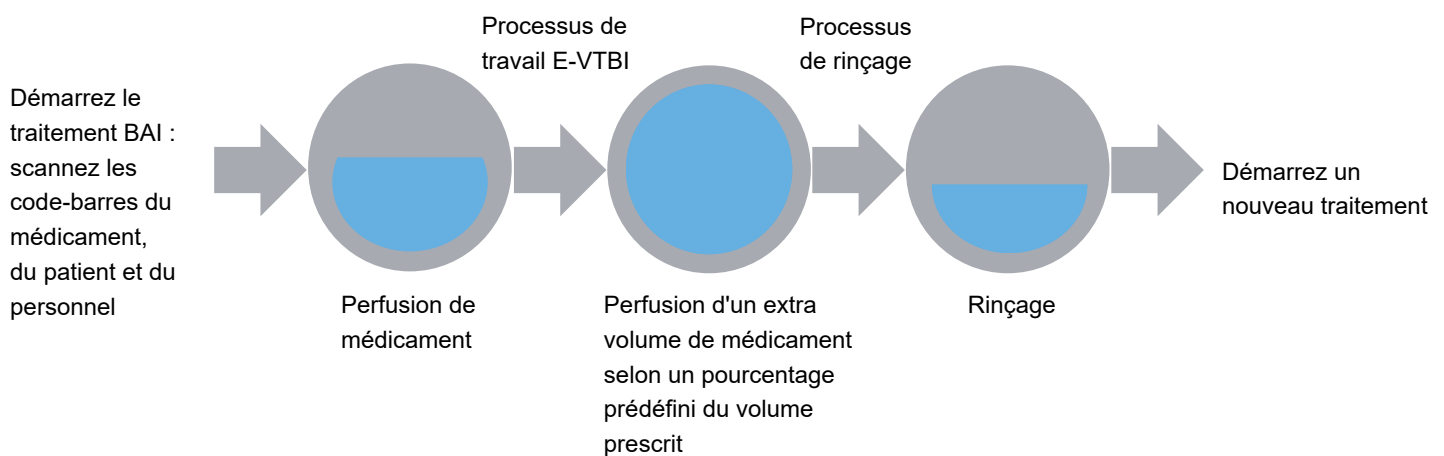
** Prérequis : pour la fonctionnalité de connectivité, l'intégration doit être réalisée par le fournisseur/intégrateur PDMS du client

Processus de travail BAI intuitif à médicaments multiples pour les traitements critiques, notamment en oncologie

Les traitements par perfusion avec des cytostatiques, notamment en oncologie, appliquent les standards les plus stricts en matière de précision et de sécurité. Avec le BAI, le risque d'erreurs d'utilisation est quasi nul et la sécurité du patient est maximale.

Ce processus de travail simple avec médicaments multiples garantit des perfusions efficaces et sûres grâce à la fonction E-VTBI Extra volume à perfuser, aux cycles de rinçage ainsi qu'à l'option de validation par double vérification.

Exemple de processus de travail BAI avec médicaments multiples, E-VTBI et rinçage



E-VTBI

Le processus de travail E-VTBI permet une administration efficace et précise de tout médicament restant dans le conteneur de perfusion après la perfusion normale ; la solution parfaite pour réduire les coûts et le gaspillage lors de l'utilisation de médicaments onéreux tels que les cytostatiques.

Rinçage

Les deux flux de rinçage inclus permettent de procéder de manière simple et efficace au rinçage entre les médicaments ou en fin de chimiothérapie en utilisant des volumes pré-réglés ; une solution intelligente pour gagner en efficacité.

Aperçu des avantages du processus BAI

Augmentation de la sécurité du patient

- Le bon médicament prescrit pour le bon patient (contrôle croisé de l'ID patient)
- Dose de médicament prescrite avec le volume, la durée et le débit corrects
- Processus strict de validation du traitement, authentification du personnel et authentification optionnelle du personnel expérimenté
- Fonctionnement indépendant des réseaux informatiques

Augmentation de l'efficacité et réduction des coûts

- Processus de travail BAI simple, intuitif et guidé tout au long de la procédure de scannage
- Contrôle croisé avec la prescription médicale : paramètres résumés du traitement avant le démarrage de la perfusion
- Administration de médicament plus rapide
- Fonction E-VTBI pour vider le conteneur de perfusion
- Fonction de rinçage rapide entre les cytostatiques
- Configuration et lancement des traitements par perfusion en quelques secondes

Processus de travail BAI efficace et intuitif

Il vous suffit de suivre chacune des étapes ci-après pour démarrer un traitement par perfusion avec le processus de travail BAI.



Étape 1 : appariement

Mettez la pompe en marche puis sélectionnez "MODE CODE-BARRES" dans le menu "SÉL. PROFIL TRAITEMENT".

À présent, scannez le code-barres sur l'écran de la pompe afin d'apparier le lecteur de code-barres à la pompe.

Étape 2 : scannage du code-barres du médicament

Lorsque vous scannez le code-barres du médicament sur la poche de médicament, la pompe reçoit tous les paramètres de traitement requis pour l'administration correcte du médicament.

Les paramètres de traitement disponibles sur la poche de médicament comprennent :

- Nom du médicament
- Volume
- Débit
- Durée
- ID Patient
- ID Personnel et personnel de contrôle en option



Étape 3 : scannage du code-barres du patient

Le scannage du code-barres du patient permet de garantir que le traitement par perfusion est administré au bon patient.



Étape 4 : authentification du personnel

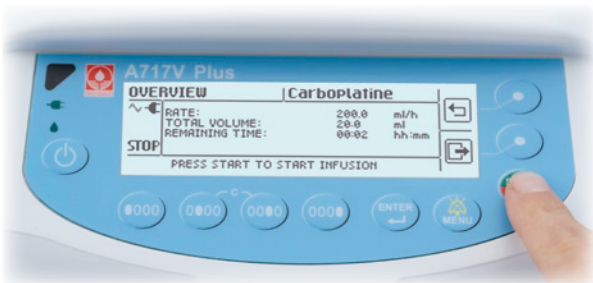
À des fins d'authentification, le code-barres de l'ID Personnel doit être maintenant scanné.

Pour le traitement de patients en phase critique, une authentification supplémentaire par un membre expérimenté du personnel peut être requise en fonction des standards de sécurité de l'hôpital.



Étape 5 : confirmation de la configuration du traitement

Vérifiez maintenant que tous les paramètres du traitement BAI affichés sur l'écran de prévisualisation de la pompe sont corrects avant de démarrer manuellement la perfusion.



Traitements par perfusion supplémentaires

Il vous suffit de répéter le processus de travail BAI pour configurer un nouveau traitement par perfusion (rinçage ou médicament).



Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du dispositif.

Rapide, efficace et sûr

L'infirmier/L'infirmière dûment formé(e) peut réaliser les cinq étapes du processus de travail BAI en l'espace de quelques secondes seulement.

Fonctionnalité TCI sophistiquée pour CODAN A616S Plus

La fonctionnalité TCI pour CODAN A616S Plus permet au personnel médical en anesthésie et analgésie d'exécuter facilement des traitements d'Anesthésie Intra-veineuse à Objectif de Concentration Target Controlled Infusion très fiables, précis et à réaction rapide.

Développés en coopération avec le Dr Charles Minto (Australie) et le Pr Dr Thomas Schnider (Suisse), le pousse-seringue CODAN A616S Plus permet un contrôle précis de la perfusion de Propofol (Schnider - modèle PK) et de Remifentanyl (Minto - modèle PK).

Grâce au puissant algorithme de calcul, le pousse-seringue réagit immédiatement aux modifications d'objectifs de concentration et recalcule automatiquement les débits de perfusion résultants.

La réponse aux entrées de l'utilisateur telles que l'arrêt ou l'interruption de l'administration de médicament est instantanée.

En fonction du mode TCI sélectionné, le système TCI peut contrôler soit la concentration plasmatique soit la concentration au site d'action aussi bien pour le propofol que le rémifentanyl.

CODAN A616S Plus avec processus TCI



Écran graphique

- Prévission pour objectif de concentration actuel
- Concentration décroissante

Concentrations de médicament prises en charge dans la seringue

- Propofol : 10 mg/ml (1 %), 20 mg/ml (2 %)
- Remifentanyl : 20 - 50 µg/ml

Modèles TCI

- Modèle de Schnider pour le Propofol
- Modèle de Minto pour le Remifentanyl

Modes TCI

- Mode site d'action
- Mode plasma

Paramètres patient pris en charge

- Âge 15 - 99 ans
- Poids 30 - 199 kg
- Taille 80 - 249 cm
- Indice de masse corporelle (IMC) Femmes : ≥ 10 et ≤ 35 ;
Hommes : ≥ 10 et ≤ 42

Options et accessoires pour les pompes à perfusion CODAN

Depuis les bases de données de médicaments spécifiques au client, les stations d'accueil, les pieds à perfusion robustes jusqu'au choix étendu de câbles et matériels de perfusion/

transfusion, nous proposons une gamme complète de composants et accessoires requis pour l'utilisation pratique et en toute sécurité des pompes à perfusion CODAN.



Options et accessoires de pompes

- Base de données de médicaments personnalisée (MedDB)
 - Jusqu'à 256 médicaments avec limites de sécurité et calcul de la dose en option
- Lecteur de code-barres
- Matériel de perfusion/transfusion CODAN, notamment perfuseurs et seringues
- Câbles d'alimentation spécifiques au pays et au client
- Différentes possibilités d'installation du support de rail
- Deux types de pieds à perfusion
- Variantes de stations d'accueil en trois tailles

Autres options pour pompes à perfusion volumétriques CODAN

- Poignées de porte en couleur
- Capteur de gouttes
- Support de flacon

Pour pousse-seringues CODAN

- Poignée pour pousse-seringues CODAN

Solutions de service de qualité

En tant que fabricant de pompes à perfusion CODAN, il nous incombe de fournir un service technique mais nous nous engageons également à assister nos clients dans tous les domaines techniques.

Notre équipe de techniciens expérimentés propose des solutions de maintenance préventives et correctives alliant rapidité et qualité. Seuls des partenaires techniques agréés par CODAN représentent notre concept de service dans le monde entier. En outre, nous proposons également des programmes de formation technique modulaire à nos clients.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre représentant local CODAN.

Gamme de services

- Contrôle standard de sécurité
- Contrôle de sécurité électrique
- Mises à jour du microprogramme et de sécurité
- Services de calibrage
- Services de maintenance et de réparation
- Documentation complète avec gestion personnalisée de la maintenance
- Extensions de garantie
- Formation technique modulaire

Solutions pour la perfusion reconnues dans le monde entier

L'entreprise CODAN est spécialisée dans le développement, la fabrication et la distribution de matériel de perfusion/transfusion.

Les produits CODAN sont spécialement conçus pour répondre aux exigences des situations de traitement en phase critique

pour lesquelles les médecins et tout le personnel médical assument la responsabilité ultime de garantir la survie du patient. Une large gamme de dispositifs qui satisfait non seulement aux standards de sécurité et de qualité les plus stricts mais propose aussi des solutions personnalisées pour un grand nombre d'exigences médicales.

Préparation et administration de cytostatiques en toute sécurité

Les produits CODAN CYTO® ont été spécialement mis au point pour la préparation et l'administration fiables et sûres de cytostatiques. En association avec les pompes à perfusion volumétriques CODAN, ce matériel de perfusion/transfusion garantit une sécurité supplémentaire au patient et au personnel médical.

CODAN CYTO®

Connect Z®

- Adaptateur de mélange sans aiguille
- Connect Z® Clip : connexion sécurisée à la poche de perfusion
- ONCE-LOCK 2 : connexion non déconnectable
- La bonne solution pour chaque médicament (I.V.STAR® Filter, LIGHT-PROTECTED*, LIGHT-SAFE™*)

Cyto-Ad-Wing Z®

- Wing-Valve : remplissage et amorçage faciles et rapides du système fermé
- Administration complète
- Check Valves : pour éviter les fuites et les perfusions rétrogrades
- La bonne solution pour chaque traitement (LIGHT-PROTECTED*, LIGHT-SAFE™*)

CODAN A717V Plus/A718V Plus* avec BAI

- Réduction considérable des erreurs d'utilisation
- Augmentation de la sécurité du patient
- Amélioration de l'efficacité du travail et de la rentabilité au sein des unités d'hôpital



* Ne figure pas dans l'illustration

Administration en toute sécurité en anesthésie et analgésie

Les pousse-seringues jouent un rôle central croissant en anesthésie avec l'utilisation de modèles pharmacocinétiques permettant au clinicien d'assurer une perfusion précise par voie intraveineuse des médicaments. Le principal objectif est d'obtenir la concentration de médicament cible prédéfinie dans une région spécifique du corps ou tissu d'intérêt.

Les pousse-seringues avec cette fonctionnalité TCI Target Controlled Infusion en association avec les perfuseurs spécialement mis au point offrent une solution efficace, sûre et fiable pour les traitements par perfusion en anesthésie et analgésie.

Nécessaires pour Total Intravenous Anaesthesia (TIVA) CODAN

Les perfuseurs complexes pour les applications TIVA, comprenant plusieurs composants individuels tels qu'un robinet à 3 voies, des rampes, des lignes de perfusion par pompe, des valves anti-retour CODAN, des sites d'injection, etc., sont assemblés par le personnel médical avant chaque anesthésie. CODAN propose des nécessaires TIVA prêts à l'emploi adaptés aux utilisations du client, qui sont assemblés conformément aux exigences de l'anesthésiste afin d'optimiser les processus de travail.

Kits d'extension et accessoires

Les kits d'extension CODAN s'ajoutent si nécessaire aux systèmes de perfusion pour compléter les sets d'administration en cas d'exigences spécifiques et peuvent être utilisés comme accessoires avec d'autres dispositifs médicaux, comme les pousse-seringues CODAN, les robinets à 3 voies et les rampes. CODAN propose un large éventail de kits d'extension et accessoires.

CODAN A616S Plus avec TCI

CODAN A616S Plus avec son algorithme réactif et précis de Target Controlled Infusion (TCI) et sa connectivité fournit des solutions efficaces et sûres pour les traitements par perfusion en anesthésie et analgésie, notamment en association avec les nécessaires TIVA de CODAN et d'autres kits d'extension et accessoires.



Pour en savoir plus, rendez-vous sur
www.codancompanies.com et www.codanargus.com.

Avantages des pousse-seringues CODAN



A616S



A616S Plus

Différents profils de perfusion		
Profils de traitement standard	✓	✓
Base de données de médicaments (MedDB)	✓*	✓*
TIVA	✓*	✓*
TCI	s.o.	✓ en option
Plusieurs tailles de seringue		
10 ml, 20 ml, 30 ml, 50/60 ml	✓	✓
Performances fiables***		
Débit de perfusion 0,1 à 1.500 ml/h	✓	✓
Précision ± 2 % (avec ≥ 1 ml/h) avec des seringues homologuées de CODAN	✓	✓
Précision ± 5 % (avec ≥ 1 ml/h) avec des seringues homologuées du client	✓	✓
Volume de bolus 0,1 à 50 ml	✓	✓**
Débit de KVO 0,1 à 5,0 ml/h	✓	✓**
Autres caractéristiques pratiques		
Bolus manuel et programmable, volume accumulé, mode nuit, fonction de rappel	✓	✓**
Poids pratique du produit		
Poids avec la batterie 2 kg	✓	✓
Interfaces de communication		
Appel infirmier	✓	✓
Ethernet (protocole HL7)	s.o.	✓
Wi-Fi (protocole HL7)	s.o.	✓ en option
Bluetooth (pour lecture de l'ID Patient)	s.o.	✓

* Base de données de médicaments requise (voir options de pompes disponibles)

** Mode nuit, volume de bolus et débit KVO non disponible en mode de perfusion TCI

*** Pour plus de détails, consultez la fiche technique et le mode d'emploi du dispositif

Avantages des pompes à perfusion volumétriques CODAN



A717V/A718V

A717V Plus/A718V Plus

Différents profils de perfusion		
Profils de traitement standard	✓	✓
Base de données de médicaments (MedDB)	✓*	✓*
Barcode Assisted Infusion (BAI)	s.o.	✓ en option
Plusieurs perfuseurs		
CODAN A717V/A717V Plus : à utiliser avec la tubulure CODAN standard en PVC (TOTM), green line® (sans PVC), LIGHT-SAFE™ (tubulure jaune), LIGHT-PROTECTED (tubulure blanche), green line® LIGHT-SAFE™ (sans PVC, tubulure jaune) et d'autres perfuseurs agréés avec une tubulure d'un diamètre de 3,0/4,1 mm (diamètre intérieur/ diamètre extérieur) comme segment de pompe	✓ uniquement A717V	✓ uniquement A717V Plus
CODAN A718V/A718V Plus : à utiliser avec les perfuseurs dédiés IVIP® équipés d'un clamp Anti-Free-Flow (AFF) (compatibles avec les types de tubulures indiqués ci-dessus)	✓ uniquement A718V	✓ uniquement A718V Plus
Performances fiables**		
Débit de perfusion 0,1 à 1.200 ml/h	✓	✓
Précision ±5 % avec des sets d'administration CODAN homologués	✓	✓
Volume de bolus 0,1 à 999 ml/h	✓	✓
Débit de KVO 0,1 à 10 ml/h	✓	✓
Autres caractéristiques pratiques		
Équilibrage, volume accumulé, mode nuit, fonction de rappel	✓	✓
Poids pratique du produit		
Poids avec la batterie 1,78 kg	✓	✓
Interfaces de communication		
Appel infirmier	✓	✓
Ethernet (protocole HL7)	s.o.	✓
Wi-Fi (protocole HL7)	s.o.	✓ en option
Bluetooth (pour lecture de l'ID Patient)	s.o.	✓
Bluetooth (pour BAI)	s.o.	✓ en option

* Base de données de médicaments requise (voir options disponibles)

** Pour plus de détails, consultez la fiche technique et le mode d'emploi du dispositif

CODAN dans le monde entier



CODAN a une renommée internationale de fabricant et fournisseur de matériel de perfusion/transfusion. Le groupe CODAN emploie plus de 1500 personnes à travers le monde.

CODAN, c'est le synonyme de fiabilité, de qualité et de précision, le tout assuré par le savoir-faire et l'expérience de plus de 60 années de recherche et de développement. Nos propres usines de production et nos filiales de ventes garantissent à nos clients une production et des prestations de services de première qualité.

La gamme des produits CODAN

- Perfuseurs
- Transfuseurs
- Prolongateurs, connecteurs et rampes
- Accessoires de perfusion
- Filtres à perfusion
- Dispositifs pour la néonatalogie/pédiatrie
- Sets de transfert et de prélèvement
- CODAN CYTO®
- Gamme de protection Chemoprotect®
- Seringues
- Sets pour la mesure des pressions par voie invasive
- Pompes à perfusion
- Sets spécifiques

CODAN Companies

CODAN Medizinische Geräte GmbH · Deutschland
CODAN pvb Critical Care GmbH · Deutschland
CODAN pvb Medical GmbH · Deutschland
CODAN 11, S.A. · Portugal
CODAN US Corporation · California · USA
CODAN Inc. · California · USA
CODAN NORGE AS · Norge
CODAN TRIPLUS AB · Sverige
CODAN Limited · Great Britain
CODAN FRANCE Sarl · France
CODAN Medical AG · Schweiz
CODAN ARGUS AG · Schweiz
CODAN BV · Nederland
CODAN s.r.l. · Italia
CODAN Medical GmbH · Österreich
CODAN Medical ApS · Danmark
CODAN DEHA ApS · Danmark
CODAN MEDITECH s.r.o. · Česká republika

La conformité des systèmes de gestion de la qualité établis avec les dispositions de la norme EN ISO 13485 et de la directive 93/42/CEE du Conseil a été certifiée par les organismes notifiés pertinents et compétents:

TÜV SÜD Product Service GmbH

CODAN Medizinische Geräte GmbH
23738 Lensahn, Germany

CODAN pvb Critical Care GmbH
85661 Forstinning, Germany

CODAN US Corporation · Santa Ana, CA 92704, USA

CODAN ARGUS AG · 6340 Baar, Switzerland

Presafe Denmark A/S

CODAN Medical ApS · 4970 Rødby, Denmark

Manufacturer

CODAN ARGUS AG
Oberneuhofstrasse 10 · 6340 Baar, Switzerland
Tel. +41 (0) 41 · 785 09 44
codan@codanargus.com · www.codancompanies.com



The decisive connection